

1886-03-31

Afsender

J. C. Jacobsen

Modtager

Indenrigsministeriet

Type:

Brev

Sprog:

Dansk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

København

Arkivplacering:

FA 2-009-00031, F 4

Emneord:

Frederiksborg Slot, Rosenborg Slot,
filantropi

Dokumentindhold

Om forholdet mellem J. C. Jacobsen og J. J. A. Worsaae.

Transskription

Til Indenrigsministeriet.

I de "Optegnelser om Rosenborgsamlingen" som afg. Kammerherre Worsaae har efterladt og ladet offentliggjøre ved Hr Inspecteur Brock, findes pag. 69 et lille Tillæg, dateret Septbr 1878, angaaende nogle smaae Arbejder, som ere udførte i 1878, hvortil saa er føiet følgende mærkelige Fortælling:

"Neppe var jeg færdig med Omordningen x) før jeg maatte bestaae et, stærkt Angreb paa Samlingen, idet man for det nye Museum paa Frederiksborg vilde reclamere baade historiske Portraiter og Meubler fra Rosenborg, ja endog vilde flytte hele Middelalderens og Renaissancens Minder fra Oldnordisk Museum til Frederiksborg, ---- Min bestemte Modstand havde imidlertid til Følge, at Planen til Frederiksborg Museet blev ændret derhen, at det ikke skal concurrere med de i Hovedstaden alt bestaaende, kulturhistoriske Museer". Hele denne Skildring af et "stærkt Angreb", af en "bestemt Modstand" og af en derved bevirket "Ændring af Planen", er imidlertid kun et Phantasiebillede, hvori der ikke findes et eneste sandt Ord og bør derfor ikke henstaae uden Berigtigelse. Da det nu er klart, at den i Skildringen fremsatte Sigtelse er rettet mod mig, anseer jeg det for min Pligt, som Stifter af det Nationalhistoriske Museum og som nuværende Tilforordnet i dets Bestyrelse at oplyse hvor vrang og forvirrede Worsaaes Forestillinger maae have været, da han nedskrev det Tillæg, som er dateret "Septbr 1878".

Dette vil tydeligst fremgaae af en chronologisk ordnet Over-sigt over det Passerede, nemlig:

1. Den 19^{de} April 1877 tilstillede jeg Komiteen for Frederiksborg Slots Gjenopførelse (hvoraf Worsaae var Medlem) et Tilbud om Oprettelsen af et Nationalhistorisk Museum, hvori jeg bl.a. meddelte mine Forestillinger om Maaden, hvorpaa et saadant Museums Indhold formentlig kunde tilveiebringes. Idet jeg i den Henseende henviste til det Forbillede som foresvævede mig, nemlig Museet i Versailles nævnte jeg dels Fremstillinger af historiske Personer og Begivenheder ved Kunstens Hjælp, altsaa historiske Malerier, Portraiter og Statuer; dels en Samling af Gjenstande, som mere høre

hjemme i et Museum for Folkets Historie end i de paa Studiet af Kulturhistorien beregnede herværende Samlinger;

x) Altsaa i Sommeren 1878, efter det Kgl Rescript af 5. April s. A hvorved Worsaae var udnævnt til Formand i Frederiksborg Museets Bestyrelse og Planen for Museet var slaaet fast i Overensstemmelse med Worsaaes Anskuelser!

dels "Bidrag fra offentlige Institutioner og fra Private" i hvilken Henseende jeg særlig henviste til "Levningerne af den Portraitsamling, som tidligere fandtes paa Frederiksborg", hvilken Levning formentlig kunde "afgive en god Begyndelse til et historisk Portraitgalleri".

Dette "skizzerede Forslag" henstillede jeg til Komiteens "Overveielse og Bedømmelse" og tilføiede, at "dersom Planen i dens Hovedtræk af Komiteen fandtes anbefalelsesværdig, vilde jeg tilsige Komiteen et Bidrag af 200.000 Kr. til Restaurationen af Museums Lokaler i Kongefløien".

2. Dette Forslag blev af Komiteen med dens Anbefaling d 15 Mai 1877 tilstillet Indenrigsministeriet, som under 27 Juni s. A. meddelte Komiteen Hr W Kongens Approbation af 25 Juni s. A., som bemyndigede Komiteen til at modtage mit Tilbud.

3. Idet Komiteen d 2 Juli s. A. meddelte mig den Kgl. Approbation, udtalte den bl.A. " det tillidsfulde Haab, at min smukke Tanke om Oprettelsen af et Nationalhistorisk Museum maa fra alle Sider finde den Tilslutning, hvorpaa den har et fuldgyldigt Krav. (Medundertegnet af Worsaae).

4. Da den Kgl Approbation bestemte " at Museets Oprettelse ikke maatte paadrage Staten noget pecuniært Offer", maatte jeg nærmere overveie Planen for Museets Ordning og beregne Størrelsen af den Sum som maatte tilveibringes til Bestridelse af de aarlige Udgifter, hvorom jeg strax søgte Raad og Veiledning hos Worsaae.

5. Ved de Konferencer, som jeg i den Anledning i Efteraaret 1877 havde med ham, erfarede jeg først, at de fra Frederiksborg reddede Portraiter ikke længere - som jeg havde hørt og troet - henstode til midlertidig Opbevaring paa Christiansborg og Rosenborg, men at de ved en Kongelig Resolution vare bestemte til at forenes med Rosenborg Samlingen og at de derfor nu ikke kunde afstaaes til Frederiksborg Museet. Dermed tilintetgjordes til min store

Overreaskelse Forestillingen om at der existerede en til Frederiksborg Slot hørende Portraitsamling som kunde afgive den i mit Tilbud paaregnede "gode Begyndelse til et historisk Portraitgalleri", men Worsaae trøstede mig med, at en betydelig Del af de reddede Billeder endnu henstode i Magazinerne, fordi der ikke var Plads til dem i de indskrænkede Lokaler paa Rosenborg, hvilke desuden vare saa overfyldte at flere større Billeder ved Leilighed maatte fjernes og at alle disse Portraiter kunde overlades til Frederiksborg Museet i form af Laan, (hvilket ogsaa senere er skeet). Dermed maatte jeg jo, efter at have forvundet Overraskelsen erklære mig tilfreds x) over den først nu modtagne Oplysning

6. Ved en anden Konference med Worsaae paa Oldnordisk Museum overbeviste jeg mig om, at der i denne Samling kun var faa Gjenstande om hvilke det med Føie kunde siges, at de nærmest hørte hjemme paa Frederiksborg og blandt disse lagde jeg kun særlig Vægt (på) Christian 4des bekjendte Sølvalter fra Bedekammeret, hvor det havde staaet indtil vore Dage, men Worsaae var ikke at bevæge til at tilbagegive det til dets oprindelig Plads.

7. Hvor langt det imidlertid var fra, at det venskabelige Forhold mellem Worsaae og mig blev forstyrret ved saadanne enkelte Meningsforskjelligheder fremgaaer bl.A af det i "Optegnelserne p 68 omtalte Tilbud som jeg i October 77 uopfordret gjorde ham om at bekoste Anskaffelserne af det saa længe ønskede Marmorgulv i Christian 4des Audiensgemak paa Rosenborg, hvilket Tilbud han med stor Glæde modtog.

8. I Slutningen af 1877 raadførte jeg mig fremdeles med Worsaae om min Indstilling til Kongen angaaende Planen for det nye Museum, saavel med Hensyn til dettes Forhold til de andre offentlige Samlinger, som til Bestyrelsens Sammensætning og i begge Henseender stemmede vore Anskuelser saa fuldkommen overens, at det for en stor Del var med Worsaaes egne Ord at jeg formulerede mit Andragende af 1st Januar 1878 til Carlsberg Fondet og Videnskabernes Selskab om dettes Medvirken og min dermed overensstemmende Indstilling til Kongens af 5te April 1878, hvilken Indstilling samme Dag erholdt Hs Majestæts Approbation.

9. Da Indenrigsministeriet ifølge dette Rescript, bl. A. skulde gjøre Udkast til de Kongelige Statuter for det nye Museum, udbad Generaldirecteur Schou sig min og Worsaaes Bistand ved Affattelsen deraf, hvorefter vi i Forening udarbejdede et Forslag som Ministeriet

benyttede i sin Indstilling, der af Hs Majestæt blev approberet ved Resolutionen af 7^{de} October 1878. Disse Kjendsgerninger troer jeg ville være tilstrækkelige til at vise, at der aldrig har været tilsigtet eller udført noget "Angreb" paa Rosenborg Samlingen og at en saadan Kamp, som den pag 69 skizzerede i hvert Fald var en Umulighed i Sommeren 1878, efterat Worsaae ifølge min Indstilling var stillet i Spidsen for det nye Museums Bestyrelse og efterat Forholdet til de andre Samlinger, efter Aftale med ham, var definitivt slaaet fast ved Kgl Rescript af 5^{te} April 1878.- Og det er ligeledes en Umulighed, at Worsaae i Septbr 1878, da vi i Fællesskab havde gjort Udkast til Statuterne, kunde være i en saadan Sindsstemning, som den, hvorom hans overdrevne Udtryk i Skildringen pag 69 vidner.

[Udfor de første 4 linier er tilføjet med blyant "forandret"]
Det er derfor klart, at det nævnte Tillæg, dateret Septbr 1878 angaaende nogle smaae Afslutningsarbejder i 1878, med den dertil føjede Skildring af de stærke Angreb, osv, maa være nedskrevne langt senere (vistnok i 1883) og antedateret.
Der Opstod nemlig i 1883 en forbigaaende Miisstemning mellem Worsaae og mig i Anledning af en Misfornøjelse, jeg i et Bestyrelsesmøde havde lagt for Dagen med Hensyn til en formentlig uheldig Mangel paa den ønskelige Orden og Planmæssighed i Forretningsgangen og disse Yttringer have desværre vistnok stødt eller endog irriteret Worsaae mere end jeg dengang anede. I en saadan irriteret Stemning kan Erindringen fra 1877 om Uoverensstemmelsen i vor Opfattelse af Forholdet mellem de forskellige Museer maaske i den lange Afstand have vist sig for ham i saa forstørret en Maalestok, at han har indbildt sig, at jeg i hin Tid har haft Ondt i Sinde mod de ældre Samlinger, hvilket han da med den ham egne, levende Indbildningskraft har udmalet ham et meget vidtgaaende Erobringsforsøg, hvorimod han har haft en haard Kamp at "bestaae".-
Den nævnte Misstemning i 1883 ophørte dog snart, da vi begge stræbte at undgaae Anledning til Rivninger og desuden knyttedes sammen af en levende Interesse for vor fælles Virksomhed i Frederiksborg Museets Tjeneste og vi vedbleve derfor at leve og virke i den bedste Forstaaelse lige til Worsaaes Død.

Af Hensyn til dette mit Forhold til den Afdøde vil jeg ikke optræde

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

offentligt med en Gjendrivelse af hans urigtige Skildring af min Færd, men da dette trykte Arbeide maaske efter min Død kan give Anledning til en falsk Fremstilling af den Aand, der har været ledende ved Stiftelsen og Ordningen af det Nationalhistoriske Museum tillader jeg mig at andrage paa, at ovenstaaende Meddelelse om mit Forhold til Worsaae maa blive optaget i Ministeriets Archiv i Forbindelse med de øvrige Actstykker, som angaae Oprettelsen af Museet paa Frederiksborg.

Carlsberg d 31 Marts 1886

Ærbødigst J. C.J.

J. M.
1856

Et Indlæg til min Revisit.

Jeg har "Opseggeskjed om Rosencborg-Danlingen", som afft. Lægen i
Warsaas forstedt og latid offentliggjort om for Indlægget Brocks, findes
pag 69 et lille Citat, dateret Septbr 1878, angaaende nogle sære Ordskæbte,
som var udfærdig i 1878, som her er føiet følgende uædelige Fortælling:
"Næppe var jeg færdig med Omvendingen for jeg maatte bestaa et,
stort Angreb paa Danlingen, idet man for det nye Ministerium paa
Frederiksberg vilde erklære baade Selskabets Forretter og Medlem for
Rosencborg, ja endog vilde flytte det Midtaltidens og Lægen i den
Minde for Oldtidens Museum til Frederiksberg, --- Min bestaaende
Medlem fandt imidlertid det dølge, at Flaum til Frederiksberg Minister
blev antrod derfor, at det blev skal concurrense med de i Jæmhed alle
bestaaende, Indtægtsforretter Minister."

Jeg tænner Videtning af et "stort Angreb", af en bestaaende Medlem" og af en
stort bemærket "Aendring af Flaum", er imidlertid den at flaume i de
sære det blev fundet et uædeligt Ord og kan derfor blev selskab i den
bevilget. Da det er et stort, at den i Videtningen foresatte sigtelse
er rettet mod mig, anser jeg det for min pligt, som Medlem af det
Nationalhistoriske Museum og som uimodværende Citatordet, det bestyrelse
at agte sig som vor og formiddet Warsaas Lægen offentliggjort man som mest,
da den endflang det Citat, som er dateret "Septbr 1878".

Idet det offentligt foretages af en oprindelig ortent Overlyst
med det forsvaret, uædelig:

1. Den 19. April 1877 tilfældet jeg Lægen for Frederiksberg Råd
Gjængeforretter (som af Warsaas var Mellem) at Citat om Oprettelsen af
et Nationalhistorisk Museum, som jeg blev, uædelig min Lægen offentliggjort
om Maaten, som og at bestaaende Ministerium tilfældet foretog sig i den
Lægen offentliggjort. Det sig, den fremende Minister det det bestaaende, som
forsvarede mig, uædelig Minister: Versatler ^{uædelig} ~~pasager~~ sig
dette Lægen offentliggjort af Selskabets Forretter og Begjæring med
Lægen offentliggjort, alle ^{med} ~~for~~ Selskabets Medlem, Forretter og Minister,
dette ~~et~~ en Danling af Gjængeforretter, som man som Flaum i et Museum
for datter Selskabets end, da den Minister af Indtægtsforretter bevilget
Lægen offentliggjort Danlingen;

*) Allas i Samtiden 1878, efter det det dateret af 5. April 1878, som af Warsaas var
indsendt til Lægen. Frederiksberg Minister blev offentliggjort af Lægen for Minister med
stort sigtelse: Overlyst offentliggjort med Warsaas offentliggjort.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Jan 1^o Bids 2^{de} Leds villes "ladet offentliggjøres" "li" "saa en saa
offentliggjørelse af"
Jan 2^{de} Bids (i N. 4. 2^{de} Leds) villes "efterde jeg faaet" "li" "saa jeg faaet"
"li" "Bundtats an"
Jan 3^{de} Bids (Bekendtg. af N. 6. ind 3) villes "forund skuldet man
Bundtats an li" "saa faa de alle de Bundeisge li det nye Bundeis"
Jan 3^{de} Bids, meddel af 4^{de} Bids omst. villes det ansees for Mykts [- -]
li ["Det er derfor Bled, at deima Skildring eraa nuna vedtormen paa
at laugt faaere Edspuend og faaet li ^{uagte} og hamaerde Skildras een
de fiedle Aaka. des med Quarantainen i 1878, en en fiedle faaleds
ffraa. fiedle li det "fiedle Cella" "saa de faa gerde fiedle fiedle
1878"
"Saaen ffraa. fiedle er fiedle fiedle fiedle med det "andte Cella"
detand: Rosenborg 26 Jan 1889", fiedle jeg skuldet fiedle, at det endte
i fiedle Aaka og fiedle an " - - -]

C.M.

Til
Indenrigsministeriet.

I de "Oplysninger om Rosenborg-Samlingen", som afbrødt
Kammerherre Worsaae har efterladt og ^{106, nu 107} ~~ladet~~ offentliggjort, ¹⁰⁸ ~~er~~ Hr.
Inspektør Brock, findes pag. 69 et lille Tillæg, dateret Septbr. 1878 angaa-
ende nogle smaa Arbejder, som ere udførte i 1878, hvilket saa er føjet
følgende mærkelige Fortælling:

"Neppe var jeg færdig med Anordningen, før jeg maatte bestaae et
stærkt Angreb paa Samlingen, idet man for det nye Museum
paa Frederiksberg vilde reklamere baade historiske Portraiter
og Møbler fra Rosenborg, ja endog vilde flytte hele Middellal-
dens og Renaissances Møbler fra Oldnordisk Museum til
Frederiksberg, - - - Min bedste Modstand havde imid-
tærdid til Følge, at Planen til Frederiksberg Museet blev
ændret derhen, at det ikke skal concepnere med de i Hoved-
staden alt bestaaende, kulturhistoriske Museer."

Helt denne Skildring af et "stærkt Angreb", af en bestemt Mod-
stand" og af en derved bewirket Andring af Planen", er imid-
tærdid kun et Phantasibillede, hvori der ikke findes et eneste
sandt Ord og bør derfor ikke bestaae uden Berigtigelse.
Da det nu er klart, at den i Skildringen fremsatte Tilsigelse
er rettet mod mig, anser jeg det for min Pligt, som Stifter
af det Nationalhistoriske Museum og som minværende Tilførd,
med i dets Bestyrelse, at oplyse, hvor vrangt og forvirret
Worsaaes Forestillinger maaske have været, da han medskrev
det Tillæg, som er dateret "Septbr. 1878."

Dette vil tydeligst fremgaae af en kronologisk ordnet
Oversigt over det Sæsseredt, nemlig:

1. Den 19^{de} April 1877 tilstillede jeg Komiteen for Frederiksberg Slots Byg-
gørelse (hvoraf Worsaae var Medlem) et Tilbud om Oprettelsen
af et Nationalhistorisk Museum, hvori jeg bl. a. meddelte mine
Forestillinger om Maaden, hvorpaa et saadant Museums Ind-
hold formentlig kunde tilveiebringes. Idet jeg i den Henseen-
de henviste til det Forbillede, som foresvavede mig, nemlig
Museet i Versailles, nævnte jeg:
dets Fremstillinger af historiske Personer og Begivenheder
ved Hønskens Hjælp, altsaa ved historiske Malerier,
Portraiter og Statuer,
dets en Samling af Gjenstande, som mere høre hjemme i et
Museum for Folkets Historie end i de paa Tidstid af
Kulturhistorien beregnede horeværende Samlinger,
dets "Bidrag fra offentlige Institutioner og fra Private", i hvilken
Henseende jeg
seerlig henviste til "Levningerne af den Portraitsamling, som

lidligere fandtes paa Frederiksberg, hvilket Lønning for
megetlig kunde afgive en god Begyndelse til et historisk
Portraitzalleri."

- Dette skinguede Forslag henstillede jeg til Komiteens Overvejelse
og Begrundelse og tilføiede, at dersom Klausen i dens Hoved,
trak af Komiteen fandtes ansættelsesværdig, vilde jeg tilsiige
Komiteen et Bidrag af 200.000 Sk. til Restaurationen af Mus.
seums Lokaler i Kongeporten.
2. Dette Forslag blev af Komiteen med dens Ansættelse den 15^{de}
Maj 1877 tilsiilet Indvigningsministeriet, som under 27^{de} Juni
s.A. meddelte Komiteen Ks. Maj. Kongens Approbation af
25^{de} Juni s.A., som bemyndigede Komiteen til at modtage
mit Tilbud.
 3. I det Komiteen den 2^{de} Juli s.A. meddelte mig den Kgl. Appro-
bation, udtalte den bl. a. "det tilidsfæle Haab, at min
smukke Tanke om Oprettelsen af et Nationalhistorisk Muse-
um maa fra alle Sider finde den Tilslutning, hvorpaa
den har et fuldtgyldigt Krav". (Medunderskrevet af Worsaae).
 4. Da den Kgl. Approbation bestemte, at Museets Oprettelse ikke
maatte paadrage Staten noget pecuniært Offer, maatte jeg
næmme vevise Klausen for Museets Ordning og beregne Skøn-
nelser af den Sum, som maatte tilviesbringes til Bestridelse
af de aarlige Udgifter, hvorefter jeg strax søgte Raad og Veiled-
ning hos Worsaae.
 5. Ved de Konferencer, som jeg i den Anledning i Efteraaret
1877 havde med ham, ^{land jeg først at søge Raad om,} ~~indfaldt jeg først,~~ at de fra Frederiksberg
reddede Portraiter ikke længere — som jeg havde hørt og troet —
henstode til midlertidig Opbevaring paa Christiansborg og
Rosenborg, men at de ved en Kongelig Resolution vare be-
stemte til at fornes med Rosenborg Samlingen og at de derfor
måtte ikke kunde afstaaes til Frederiksberg Museet. Bemædt til
indtjogdes til min store Overraskelse Forestillingen om, at
der eksisterede en til Frederiksberg Slot hørende Portraitsamling,
som kunde afgive ^{i givet Tilfælde} den paaregnede "gode Begyndelse til et hi-
storisk Portraitzalleri", men Worsaae troede at mig med, at
en betydelig Deel af de reddede Billeder endnu henstode i
Magasinerne, fordi der ikke var Plads til dem i de ind-
skraakede Lokaler paa Rosenborg, hvilket desuden vare saa
overfyldte, at flere store Billeder ved Leilighed maatte
ffrues, og at alle disse Portraiter kunde overlades til Frederiks-
berg Museet i Form af Laan, (hvilket ogsaa senere er skeet).
Bemædt maatte jeg jo, efter at have forvundet den forrige Over-
raskelse, reklare mig tilfreds.
over den første modtagne Oplysning

6. Ved en anden Konference med Worsaae paa Nordiske Museer overbeviste jeg mig om, at der i denne Samsling kun var faa Gjenstande, om hvilke det med sin kindt siges, at de naar det samme paa Frederiksberg, og blandt disse lagde jeg kun særlig Vægt paa Christian 4^{des} bekjendte Selvalken fra Bedekammeret, hvor det havde staaet indtil vore Dage, men Worsaae var ikke at betragte til at tilbagegive det til dets oprindelige Plads.
7. Hvor længe det imidlertid var fra, at det venskabelige Forhold mellem Worsaae og mig blev forstyrret ved saadanne enkelte Meningsforskjelligheder, fremgaaer bl. a. af det i "Opregnelsene" pag. 68 omhandlede Tilbud, som jeg i Oktober 1877 i og fordræk gjorde ham om at bekoste Auskauffelsen af det saaledes omtalte Marmorgulv i Christian 4^{des} Nidicentrum paa Rosenborg, hvilket Tilbud han med stor Glæde modtog.
8. I Udtviningen af 1877 raadforte jeg mig freundeles med Worsaae om min Indstilling til Kongen angaaende Planen for det nye Museum, saavel med Hensyn til dets Forhold til de andre offentlige Samlinger, som til Bestyrelsens Sammensætning, og i Ette Huse under stemmede vore Auskauffelsen saa heldstændig overens, at det for en stor Deel var med Worsaaes egne Ord, at jeg formulerede mit Andragende af 12^{de} Januar 1878 til Carlsberg Fondet og Videnskaberens Selskab om dets Medvirkning og min dermed overensstemmende Indstilling til Kongen af 5^{te} April 1878, hvilket Tilbud samme Dag erholdt Ks. Majestats Approbatum.
9. Da Indvigningsministeriet ifølge dette Rescript bl. a. skulde gøre Udkast til de Kongelige Statister for det nye Museum, tilhede Generaldirectøren Shou sig min og Worsaaes Bistand ved Af fættelsen deraf, hvorefter vi i Forening idarbejdede et For slag, som Ministeriet benyttede i sin Indstilling, der af Ks. Majestat blev approberet ved Resolutionen af 7^{de} Oktober 1878.

Disse Udtvininger tror jeg vilde være tilstrækkelige til at vise, at der aldrig har været tilsigtet eller idført noget "Angrøb" paa Rosenborg Samlinger og at en saadan Kamp, som den pag. 69 skildrede i hvert Fald var en Uvillighed i Sammen 1878, effraat Worsaae ifølge min Indstilling var stillet i Spidsen for det nye Museums Bestyrelse og effraat Forholdet til de andre Samlinger, effraat Afsale med ham, var definitivt slaaet fast ved Kgl. Rescript af 5^{te} April 1878. Og det er ligelædes en Uvillighed, at Worsaae i Septbr. 1878, da vi i Talleshkab havde gjort Udkast til Statistikerne, kunde være i en saadan Indstemning, som den, hvorom hans overdrenne Udtog i Skildringen pag. 69 vidner.

Det er derfor klart, at det naar Tilbud, dateret Septbr. 1878, angaaende noget om Afslutningsarbejdet i 1878, med den derfor gjorte Skildring af de stærke Uvilligheder.

X) Udtviningen af 1877 raadforte jeg mig freundeles med Worsaae om min Indstilling til Kongen angaaende Planen for det nye Museum, saavel med Hensyn til dets Forhold til de andre offentlige Samlinger, som til Bestyrelsens Sætning, og i Ette Huse under stemmede vore Auskauffelsen saa heldstændig overens, at det for en stor Deel var med Worsaaes egne Ord, at jeg formulerede mit Andragende af 12de Januar 1878 til Carlsberg Fondet og Videnskaberens Selskab om dets Medvirkning og min dermed overensstemmende Indstilling til Kongen af 5te April 1878, hvilket Tilbud samme Dag erholdt Ks. Majestats Approbatum.

[maa vare nedskrevne laang senere (vistnok i 1883) og antedatert.
Det opstod nemlig i 1883 i forbindelse] Misstemning
mellem Worsaae og mig i Aaledning af en Misforstaaelse,
jeg i et Bestyrelsesmøde havde lagt for Bogen med Hen-
sig til en fornemlig Mangel paa den sniske Orden og Planmes-
sigthed i Forretningsgaangen, og disse Opbringer have desvære
vistnok stødt, eller endog irriteret Worsaae mere, end jeg
den gang kunde. I en saadan irriteret Stemning kan Erin-
dringer fra 1877 om Uoverensstemmelsen i vor Opfattelse
af Forholdet mellem de forskjellige Mieser maaske i den
lange Afstand have vist sig for ham i saa forstøret
en Maalstok, at han har indbildt sig, at jeg i sin Tid
har havt Oudt i Tinde mod de aldre Tanslinger, hvilket
han da med den ham egne, levende Indbildningskraft
har indmaalst som et meget vittgaande Erøbringsforsøg,
hvorimod han har havt en haard Stamp at bestaae.

Den nævnte Misstemning i 1883 opstod dog snart,
da vi begge stræbte at indgaae Aaledning til Kirkesyge,
og desvære knyttedes sammen af en levende Interesse
for vor fælles Virksomhed i Frederiksborg Miesets Tje-
neste, og vi vedbleve derfor at leve og virke i den bedste
Forstaaelse lige til Worsaaes Død.

Af Hensyn til dette mit Forhold til den Afledte
vil jeg ikke optræde offentlig med en Ujænderivelse af
hans ringlige Skildring af min Tænd, men da dette
trykte Arbejde maaske efter min Død kan give Anled-
ning til en falsk Fremstilling af den Sand, der har ve-
ret ledende ved Stiftelsen og Indviingen af det National-
historiske Museum, tillader jeg mig at andrage paa,
at ovenstaaende Meddelelse om mit Forhold til Worsaae
maa blive optaget i Ministeriets Archiv i Forbindelse
med de øvrige Actstykker, som angaae Oprettelsen af
Mieset paa Frederiksborg.

Carlsberg den 31^{te} Marts 1886.

Arbejd
J. C. J.